

سم واساتذاتنا محترمين

اسم الطالب

جامعة دمشق

الرقم

كلية الاقتصاد – التعليم المفتوح

امتحان مقرر دراسات إدارية باللغة الفرنسية – الفصل الدراسي الثاني - 2017\2018

(1) ترجم النص التالي على اللغة العربية: (30 درجة)

Le concept de l'organisation définit le champ d'action de la gestion qui peut se définir comme « l'action, l'art ou la manière de conduire une organisation, de la diriger, de planifier son développement, de la contrôler. » (Thietart, 2010). Pour cet auteur, la gestion assume 4 grandes fonctions en ce qu'elle renvoie à des intentions (la planification), transformées en actions par une structure (l'organisation) et des acteurs (l'activation), actions régulées par un système de pilotage (le contrôle).

2) Quels sont les trois postulats sur lesquels Taylor a fondé sa théorie ? (20 درجة)

Taylor fonde sa théorie sur trois postulats:

- **L'homme n'aime pas le travail** et cherche dans celui-ci une récompense matérielle
- Pour améliorer le rendement, il faut **introduire la spécialisation et adapter les outils** de travail aux ouvriers,
- **Patrons et ouvriers ont un intérêt identique**: la prospérité de l'entreprise.

3) Qu'est-ce qu'une organisation ? (20 درجة)

On peut définir une **organisation** comme la somme des relations entre des individus (*action collective*) dans le but d'atteindre, par leurs interactions, un certain nombre d'objectifs. Ces individus sont organisés de façon telle qu'il existe une *division* et une *coordination du travail* entre les membres.

4) Définir les termes suivants : (30 درجة)

a) La gestion

La **gestion** est un ensemble de raisonnements, de pratiques et d'outils qui visent à rationaliser l'action afin d'atteindre les objectifs de l'organisation.

b) L'entreprise privée

Une **entreprise privée capitaliste** est détenue par des propriétaires privés (individus, entreprises, fonds de pension, etc.) qui investissent des ressources financières dans des activités, réalisées par des salariés non propriétaires, afin de les faire fructifier à leur profit.

c) Le chiffre d'affaires

Importance des transactions enregistrées avec les clients= total des ventes